

**100%
ORIGINALE**

POPPY

PLAYTIME™

LA GUIDA UFFICIALE

**CONSIGLIATA
DA
UnPadPerDue!**

il castoro



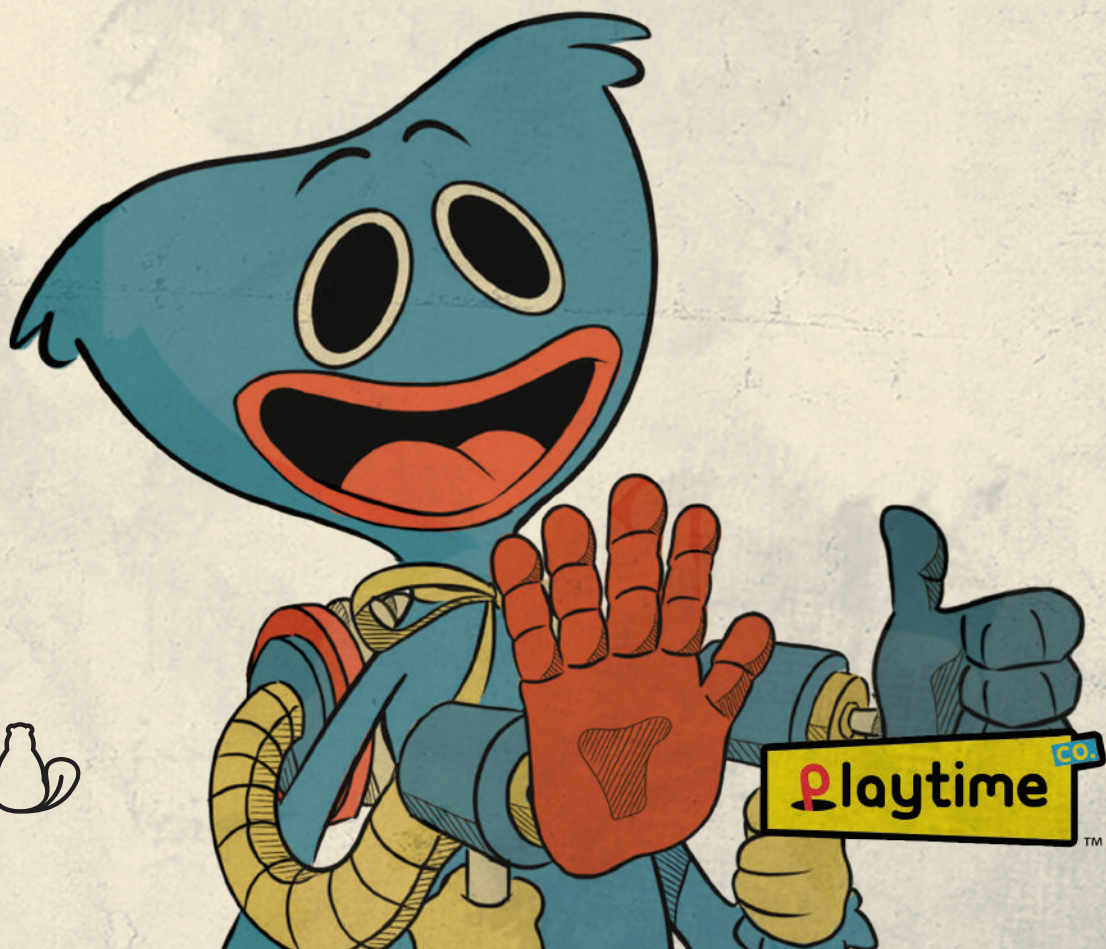
playtime co.™



POPPY

PLAYTIME™

LA GUIDA
UFFICIALE



il castoro





*L'editore ringrazia UnPadPerDue per la preziosa e attenta consulenza
nella preparazione dell'edizione italiana di questa guida*

Poppy Playtime. La guida ufficiale

Traduzione di Edoardo d'Amore

Per l'edizione italiana:

© 2026 Editrice Il Castoro Srl
viale Andrea Doria 7, 20124 Milano
www.editriceilcastoro.it
info@editriceilcastoro.it

Redazione, impaginazione e adattamenti grafici: Studio Dispari

Original title: *Poppy Playtime. Orientation Notebook*

Copyright © 2024 Mob Entertainment, Inc. All rights reserved.

Poppy Playtime and related trademarks are the property of

Mob Entertainment, Inc. The Poppy Playtime mark is registered in the U.S. Patent and Trademark Office.

Published by arrangement with Scholastic Inc., 557 Broadway, New York, NY 10012, USA.

Book design by Dynamo

ISBN 979-12-5533-582-5

Finito di stampare nel mese di agosto 2026
presso Abografia d.o.o. - Slovenia



La guida ufficiale

HO RICEVUTO QUESTO LIBRO QUALCHE MESE FA. ERO CURIOSO DI CAPIRE COSA SAREBBE STATO DETTO E COSA SAREBBE STATO OMESSO, COSÌ L'HO LETTO DA CIMA A FONDO. QUESTA AZIENDA È BUFFA, IN UN CERTO SENSO: MI HA MANDATO LA GUIDA NONOSTANTE IO LAVORI GIÀ CON LORO DA ALCUNI ANNI. ANCORA NON CAPISCO PERCHÉ ABBIANO ASSUNTO ME, UN BIOLOGO, IN UNA FABBRICA DI GIOCATTOLI, PER OCCUPARMI DI RICERCA E SVILUPPO. HANNO DETTO CHE AVEVO ESATTAMENTE LE COMPETENZE CHE CERCAVANO, MA SONO STATI VAGHI SU COME AVREI DOVUTO USARLE ESATTAMENTE... LAVORO ORMAI DA UN PO' ALLA PLAYTIME E HO SCOPERTO CHE QUI SUCCEDONO MOLTE COSE CHE NON CI SONO NEL MANUALE. COSÌ STO AGGIUNGENDO QUALCHE NOTA PERSONALE. QUESTA COMPAGNIA NON È CIÒ CHE SEMBRA.

-P. W.



una comunicazione dal nostro fondatore

Sono entusiasta di dare un caloroso benvenuto a ciascuno di voi mentre intraprendete un entusiasmante viaggio con noi della Playtime Co.! Come fondatore di questa incredibile azienda, mi rende profondamente orgoglioso vedere la nostra famiglia crescere e prosperare. La Playtime Co. è stata fondata con una chiara missione: portare gioia e risate nella vita dei bambini di tutto il mondo attraverso la creazione di giocattoli innovativi e di alta qualità.

Nel corso degli anni, la nostra umile fabbrica si è trasformata in un'istituzione di fama mondiale, conquistando il cuore di milioni di persone. Il nostro team di designer, ingegneri, artisti e sognatori lavora instancabilmente per creare giocattoli capaci non solo di accendere l'immaginazione, ma anche di stimolare innovazione e scoperta. Dagli stravaganti animali di peluche ai puzzle sorprendenti, ogni prodotto che esce dal nostro stabilimento è una testimonianza del nostro costante impegno per raggiungere l'eccellenza.

Noi della Playtime Co. crediamo fermamente che la vera magia risieda nelle nostre persone. Ognuno di voi porta con sé un bagaglio unico di talenti e punti di vista, ed è attraverso la collaborazione, la creatività e il lavoro di squadra che possiamo continuare a plasmare il futuro dei giocattoli. Come membri del nostro team, farete parte di qualcosa



di straordinario e il vostro contributo avrà un impatto concreto sulle vite dei bambini di tutto il mondo. Non vediamo l'ora di vedere tutto ciò che farete e realizzerete qui.

E ricordate, tenete sempre a mente l'immagine del futuro che desiderate. Perché anche un oggetto semplice e piccolo come un giocattolo può cambiare il futuro, se riesce a far sentire anche un solo bambino meno solo. Fatelo e, prima che ve ne rendiate conto, quel futuro prenderà forma. Serve soltanto tempo. Che ora è? È l'ora della Playtime!

"PLAYTIME!"

Elliot Ludwig

Elliot Ludwig
Fondatore





UNA GRANDE AZIENDA AMERICANA

La Playtime Co. è stata fondata nel 1930 ed è diventata l'azienda produttrice di giocattoli più rinomata al mondo. Ancora oggi siamo noti per la nostra attenzione alla qualità e la nostra missione di portare gioia ai bambini di tutto il mondo.

Sebbene abbiamo creato diversi giocattoli molto amati – come Bron, Candy Cat e Poppy –, è stato il lancio di Huggy Wuggy negli anni '80 a farci raggiungere nuovi traguardi.

Come fa un'azienda con più di sessant'anni a restare al passo con il mercato?

L'innovazione è la chiave. Non ci adagiamo mai sui successi del passato, guardiamo sempre al futuro!

Ma crediamo anche nel valore della storia di questa fabbrica. Mentre altre aziende trasferiscono i loro stabilimenti all'estero per ridurre i costi, la Playtime Co. è un'orgogliosa azienda americana e continuerà a produrre i suoi giocattoli proprio qui, negli Stati Uniti.

Potreste aver sentito dei pettegolezzi su presunti problemi alla Playtime Co., che i nostri profitti stiano calando e che le nostre nuove idee non funzionino, o anche che si siano verificati dei pericolosi incidenti in fabbrica. Queste assurdità sono state diffuse dai nostri rivali e da ex dipendenti scontenti. Non credeteci e, per favore, non diffondetele.

State entrando a far parte di un'azienda in crescita. Il futuro è luminoso e crediamo che gli anni '90 saranno il nostro decennio di maggior successo!

*SÌ, GIUSTO...
CONTINUA A RIPETERTELO.*



LINEE GUIDA PER I DIPENDENTI

Playtime Co. si basa su principi che ci piace chiamare:

Fundamentally
Understanding the
Need
For
Awareness
Cleanliness
Timeliness
Obedience and
Regulating
Yourselves*

Vedete, anche le nostre regole sono **divertenti!** Ma solo se non le infrangete.

* Fondamentalmente / Comprendere la / Necessità / Di / Consapevolezza / Pulizia / Puntualità / Obbedienza e / Regolazione / Di voi stessi

Ci aspettiamo **pulizia**,
e non intendiamo solo che la fabbrica
sia immacolata. Vogliamo che **voi**
siate puliti. Lavatevi **sempre** le mani
prima di entrare nel reparto
di produzione.

SU QUESTO PUNTO POSSONO
ESSERE DAVVERO STRANI!
FANNO ISPEZIONI A CAMPIONE
PER ASSICURARSI CHE
LE UNGHIE DI TUTTI SIANO
PULITE, O COSE DEL GENERE.

Fino alla campanella di fine turno dovete restare nella vostra postazione,
a meno che non abbiate un permesso del vostro supervisore.
Tenete presente che la politica aziendale **non** consente straordinari.

Prendiamo la **sicurezza** molto seriamente. Se avete un incidente sul lavoro,
non può essere colpa nostra perché siamo davvero molto attenti.
Significa che **voi** non avete prestato sufficiente attenzione.

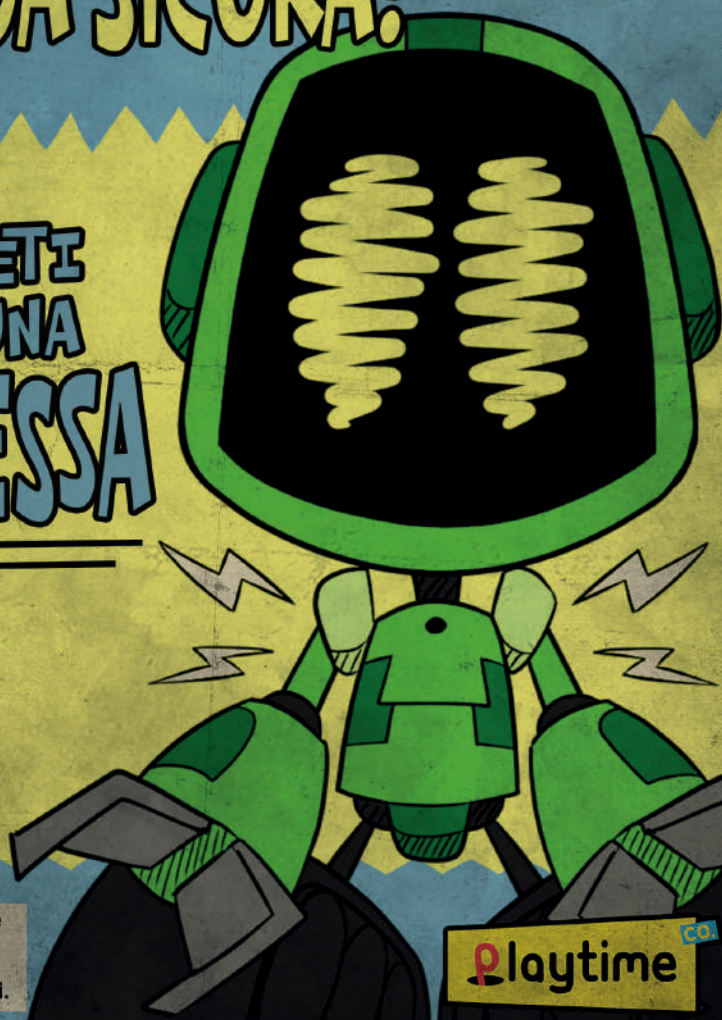
Il nostro **sistema di sorveglianza** è importante per la sicurezza
e qualsiasi tentativo di interferenza comporterà il licenziamento.
Controlliamo tutto quello che fate per **garantire** la sicurezza.

CERTO, LO SVANTAGGIO DI SPIARE TUTTI CONTINUAMENTE
È CHE CI SONO MOLTE VIDEOCASSETTE DI CIÒ CHE ACCADE
IN FABBRICA. LA POLITICA UFFICIALE PREVEDE DI REGISTRARCI
SOPRA DOPO LA VISIONE, MA A VOLTE UNA COPIA DI QUALCOSA
CHE NON DOVREBBE ESSERE VISTO CADE NELLE MANI
DI QUALCUN ALTRO. MI SONO APPUNTATO QUANTO HO
SCOPERTO DA QUEI NASTRI.

MANTENIAMO LA NOSTRA AZIENDA SICURA!

I SEGRETI
SONO UNA
PROMESSA

I dipendenti della Playtime
Co. che violano le norme
di riservatezza saranno
immediatamente licenziati.



Tutti i nostri prodotti e i processi utilizzati per realizzarli sono sicuri.

Quindi, se si riscontrano:

- **Allucinazioni**
- **vertigini**
- **Disorientamento**
- **vomito improvviso**
- **Disturbi schizofrenici**



Non preoccupatevi! I sintomi svaniranno e non avrete effetti collaterali a lungo termine.

Tuttavia, segnalate questi sintomi al vostro supervisore. Per favore, **assicuratevi** di non riferirli a quella che potrebbe essere un'allucinazione del vostro supervisore.

Siamo un'azienda **innovativa** e questo significa che, mentre lavorate, potreste notare delle cose che vi possono sembrare strane o difficili da comprendere. Se capitasse, **non preoccupatevi!** È così che sperimentiamo nuove idee, e alla fine tutto avrà un senso.

Come in ogni azienda, le informazioni su ciò che facciamo sono preziose per i nostri rivali, quindi vi chiediamo di **non parlare con nessuno di ciò che accade in questa fabbrica.**

Non è necessario che lo sappiano, ed è meglio che nessuno ne venga a conoscenza! Ricordate l'accordo di non divulgazione che avete firmato prima di iniziare a lavorare qui.

E, infatti, **è meglio non parlare con nessuno a meno che non sia strettamente necessario.** Chiacchiere e pettegolezzi nel reparto di produzione distraggono e possono portare alla diffusione di voci dannose. Esortiamo i dipendenti a mantenere il massimo silenzio. Se vi piace fischiare mentre lavorate, non fatelo!



Ricordarsi di rispettare
sempre le norme aziendali.

playtime can

Ci aspettiamo **Lealtà** dai nostri dipendenti. Se vi viene detto di fare qualcosa, non chiedete perché, fatelo e basta! Se non fosse necessario, non lo chiederemmo.

È molto importante **rispettare i livelli di autorizzazione**. Saremo noi a decidere cosa dovete sapere e cosa no per svolgere il vostro lavoro. Chiunque curiosasse in aree in cui non ha il permesso di stare subirà conseguenze. Potreste perdere il lavoro, o peggio!

Se vedete qualcuno violare le regole aziendali o agire contro gli interessi della compagnia, **segnalatelo immediatamente a un membro della sicurezza**. Molti dei nostri dipendenti più stimati sono arrivati dove sono oggi segnalando i propri colleghi!

Non dimenticate che è obbligatorio segnalare qualsiasi tipo di violazione delle norme. **La mancata comunicazione di un'infrazione al nostro regolamento** costituisce a sua volta una violazione e può comportare conseguenze: potreste essere segnalati per questo!

Arrivano molti visitatori nella fabbrica e, quando li vedete, ricordatevi che **rappresentate questa azienda**. Rappresentate **decenni di tradizione ed eccellenza di uno dei principali marchi internazionali**.

Nessuna pressione!

E soprattutto, mentre lavorate sodo, in sicurezza, in segreto, in silenzio e nella completa obbedienza di queste regole, non dimenticate di **divertirvi!** Ci piace pensare che lo spirito di divertimento della nostra fabbrica si possa percepire in ogni giocattolo che realizziamo.

Qualora aveste bisogno di ripassare queste regole, consultate pure il video informativo sulle **norme di sicurezza per i dipendenti**.

BENVENUTI ALLA PLAYTIME CO! NON PREOCCUPATEVI DEI GIOCATTOLI. SONO TUTTI INNOCUI... O QUASI!



Scopri tutto quello che c'è da sapere su Huggy Wuggy, Mommy Long Legs e tutti i tuoi giocattoli preferiti di *Poppy Playtime*. La Playtime Co. ha molta stima dei suoi dipendenti... almeno finché stanno in silenzio, ovviamente. Potrà anche essere il tuo primo giorno di lavoro, ma non preoccuparti, questa guida ti insegnerà come muoverti. Comincia pure: puoi esplorare, scoprire segreti... ma ricordati di sopravvivere.

SE VUOI CAPIRE DAVVERO CHE COS'È QUESTO LUOGO, ALLORA TI RACCONTERÒ QUELLO CHE HO VISTO E VISSUTO. TI DIRÒ TUTTO CIÒ CHE DEVI SAPERE SULLE "PERSONE" DELLA FABBRICA E CONDIVIDERÒ ALCUNE TEORIE CHE RITENGO DAVVERO IMPORTANTI. LA VERA PLAYTIME CO. NON È QUELLO CHE PENSI.

- P.W.



ISBN 979-12-5533-582-5



€ 15,50

www.editriceilcastoro.it